

## **Przedmowa do projektu „Rewitalizacja łaźni rytualnych Mykwy w Częstochowie”**

Około roku 1993 bardzo często wraz z Rabinami z całego świata jeździłem w celach zawodowych do Łodzi.

Podczas tych eskapad oglądałem w Łodzi fabrykę Poznańskiego i obiekty innych żydowskich fabrykantów.

Stan ich na wtedy był opłakany, chociaż w XIX wieku były to perły architektury fabrycznej i obrotów w świątyniach.

## **PREFACE TO THE PROJECT entitled REVITALISATION OF THE MIKVAH RITUAL BATHS AT UL. GARI**

Around 1993, accompanied by rabbis from all around the world, I visited many places in Poland that are

W Krakowie bywałem co tydzień w podwawelskiej dzielnicy o nazwie Kazimierz (Stradom). Dzielnicę tę

Na ulicy Szerokiej była jedna restauracja a"la "koshera" Ariel. Wycieczki chyłkiem przemierzały przez c

W Łodzi dzięki władzom miejskim i unijnym środkom finansowym i w związku z tym zachęconemu kapita

## Przedmowa do projektu „Rewitalizacja łaźni rytualnych Mykwyw Częstochowie”

Wpisany przez Reb. Janusz Baranowski

Czwartek, 17 Kwiecień 2008 22:05 - Zmieniony Czwartek, 27 Listopad 2008 08:51

---

Obecnie jest świadectwem bogatego dorobku prężnej społeczności żydowskiej wielu pokoleń.

Krakowski Kazimierz (Stradom) rękami współczesnych Żydów i Polaków, dzięki wsparciu unijnemu, me

Stradom dorobił się festiwalu kultury żydowskiej o nazwie "Szalom na Szerokiej", który jest ewenementem

W odbudowie i tchnieniu życia w tę dzielnicę brali udział Żydzi pochodzący właśnie z Częstochowy i to o

Wypełniają tę dzielnicę dziesiątki restauracji, barów, kawiarni, kawiarenek, ogródków, pubów, galerii, skł

W niczym nie przypomina tej nędznej dzielnicy sprzed 12 lat, z jedną a"la "kosher" restauracją Ariel.

Rzeszów, wraz z Leżajskiem - miejsca pielgrzymek wielu ortodoksyjnych Żydów, dorobiły się też imponu

W Częstochowie mamy sytuację na dziś mniej więcej taką, jak w Łodzi, Krakowie, Rzeszowie w latach 1

Mimo początku drogi, sytuacja jest jednak o tyle dobra, iż mamy już doświadczenie wspaniałych ludzi, k

Przewodnikiem po historycznych, częstochowskich śladach istnienia społeczności żydowskiej może być

W naszym projekcie przewidziane jest również miejsce na hotel i restaurację kosherną z kuchnią żydow

Jesteśmy już po rozmowach wstępnych z organizatorami "Marszu Żywych", w których dzieci żydowskie

## Przedmowa do projektu „Rewitalizacja łaźni rytualnych Mykwyw Częstochowie”

Wpisany przez Reb. Janusz Baranowski

Czwartek, 17 Kwiecień 2008 22:05 - Zmieniony Czwartek, 27 Listopad 2008 08:51

---

While in Kraków, I went every week to the district of Kazimierz, which is located in the vicinity of the Wa  
Today, in 2006, the picture is totally different.

In Łódź, in Kraków, and in Rzeszów.

In Łódź, thanks to city authorities' efforts and European Union funds, as well as the encouraged French

In Częstochowa, the situation at present is more or less similar to the one that used to prevail in Łódź, K

Our project also envisages room for a hotel and a kosher restaurant with Jewish cuisine. Thus, a unique

With the participation from the City, the State, European Funds, and the Patrons of Good Will, following

Janusz Baranowski